

**Pozmeňujúci návrh 119****Mireille D'Ornano**

v mene skupiny ENF

**Správa****A8-0249/2015****Julie Girling**

Zníženie národných emisií určitých látok znečisťujúcich ovzdušie a zmena smernice

2003/35/ES

COM(2013)0920 – C7-0004/2014 – 2013/0443(COD)

**Návrh smernice****Odôvodnenie 11***Text predložený Komisiou**Pozmeňujúci návrh*

(11) S cieľom podporiť nákladovo efektívne plnenie národných záväzkov týkajúcich sa znižovania emisií a prechodných úrovní emisií by členské štáty mali byť oprávnené zohľadňovať zníženia emisií z medzinárodnej námornej dopravy, ak sú emisie z tohto sektora nižšie ako úrovne emisií, ktoré by vyplývali z dodržiavania noriem vyplývajúcich z právnych predpisov Únie, vrátane limitov týkajúcich sa obsahu síry v palivách, ktoré sa stanovujú v smernici Rady 1999/32/ES<sup>21</sup>. **Členské štáty by mali mať aj možnosť spoločne plniť svoje záväzky a dosahovať prechodné úrovne emisií týkajúce sa metánu (CH<sub>4</sub>) a uplatňovať pritom rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 406/2009/ES<sup>22</sup>.** Členské štáty by mohli upraviť svoje národné inventúry emisií vzhľadom na lepšie vedecké poznatky a postupy v súvislosti s emisiami na účely kontroly dodržiavania ich národných emisných stropov, plnenia záväzkov týkajúcich sa znižovania emisií a dosahovania prechodných úrovní emisií. V prípade nesplnenia podmienok stanovených v tejto smernici by Komisia mohla namietat' proti využitiu akéhokoľvek z týchto nástrojov

(11) S cieľom podporiť nákladovo efektívne plnenie národných záväzkov týkajúcich sa znižovania emisií a prechodných úrovní emisií by členské štáty mali byť oprávnené zohľadňovať zníženia emisií z medzinárodnej námornej dopravy, ak sú emisie z tohto sektora nižšie ako úrovne emisií, ktoré by vyplývali z dodržiavania noriem vyplývajúcich z právnych predpisov Únie, vrátane limitov týkajúcich sa obsahu síry v palivách, ktoré sa stanovujú v smernici Rady 1999/32/ES<sup>21</sup>. Členské štáty by mohli upraviť svoje národné inventúry emisií vzhľadom na lepšie vedecké poznatky a postupy v súvislosti s emisiami na účely kontroly dodržiavania ich národných emisných stropov, plnenia záväzkov týkajúcich sa znižovania emisií a dosahovania prechodných úrovní emisií. V prípade nesplnenia podmienok stanovených v tejto smernici by Komisia mohla namietat' proti využitiu akéhokoľvek z týchto nástrojov flexibility daným členským štátom.

flexibility daným členským štátom.

---

<sup>21</sup> Smernica Rady 1999/32/ES z 26. apríla 1999 o znížení obsahu síry v niektorých kvapalných palivách, ktorou sa mení a dopĺňa smernica 93/12/EHS (Ú. v. ES L 121, 11.5.1999, s. 13).

<sup>22</sup> ***Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 406/2009/ES z 23. apríla 2009 o úsilí členských štátov znížiť emisie skleníkových plynov s cieľom splniť záväzky Spoločenstva týkajúce sa zníženia emisií skleníkových plynov do roku 2020 (Ú. v. EÚ L 140, 5.6.2009, s. 136).***

---

<sup>21</sup> Smernica Rady 1999/32/ES z 26. apríla 1999 o znížení obsahu síry v niektorých kvapalných palivách, ktorou sa mení a dopĺňa smernica 93/12/EHS (Ú. v. ES L 121, 11.5.1999, s. 13).

Or. fr

21.10.2015

A8-0249/120

**Pozmeňujúci návrh 120**

**Mireille D'Ornano**

v mene skupiny ENF

**Správa**

**Julie Girling**

Zníženie národných emisií určitých látok znečisťujúcich ovzdušie a zmena smernice

2003/35/ES

COM(2013)0920 – C7-0004/2014 – 2013/0443(COD)

**A8-0249/2015**

**Návrh smernice**

**Článok 4 – odsek 1**

*Text predložený Komisiou*

1. Členské štáty obmedzia svoje ročné antropogénne emisie oxidu siričitého (SO<sub>2</sub>), oxidov dusíka (NO<sub>x</sub>), prchavých organických zlúčenín iných ako metán (NMVOC), amoniaku (NH<sub>3</sub>), tuhých častíc (PM<sub>2,5</sub>) **a metánu (CH<sub>4</sub>)** aspoň v súlade s národnými záväzkami týkajúcimi sa znižovania emisií uplatniteľnými od roku 2020 a od roku 2030, ktoré sú stanovené v prílohe II.

*Pozmeňujúci návrh*

1. Členské štáty obmedzia svoje ročné antropogénne emisie oxidu siričitého (SO<sub>2</sub>), oxidov dusíka (NO<sub>x</sub>), prchavých organických zlúčenín iných ako metán (NMVOC), amoniaku (NH<sub>3</sub>) **a** tuhých častíc (PM<sub>2,5</sub>) aspoň v súlade s národnými záväzkami týkajúcimi sa znižovania emisií uplatniteľnými od roku 2020 a od roku 2030, ktoré sú stanovené v prílohe II.

Or. fr

21.10.2015

A8-0249/121

**Pozmeňujúci návrh 121**

**Mireille D'Ornano**

v mene skupiny ENF

**Správa**

**Julie Girling**

Zníženie národných emisií určitých látok znečisťujúcich ovzdušie a zmena smernice

2003/35/ES

COM(2013)0920 – C7-0004/2014 – 2013/0443(COD)

**A8-0249/2015**

**Návrh smernice**

**Článok 4 – odsek 2 – pododsek 1**

*Text predložený Komisiou*

Bez toho, aby bol dotknutý odsek 1, členské štáty prijímú všetky potrebné opatrenia, pri ktorých sa nevyžadujú neprímerané náklady, na obmedzenie svojich antropogénnych emisií SO<sub>2</sub>, NO<sub>x</sub>, NMVOC, NH<sub>3</sub>, PM<sub>2,5</sub> a CH<sub>4</sub>. Úroveň týchto emisií sa stanoví na základe objemu predaných palív vzhľadom na lineárnu trajektóriu znižovania emisií medzi úrovňami emisií daných látok na rok 2020 a úrovňami ich emisií stanovenými v záväzkoch týkajúcich sa znižovania emisií na rok 2030.

*Pozmeňujúci návrh*

Bez toho, aby bol dotknutý odsek 1, členské štáty prijímú všetky potrebné opatrenia, pri ktorých sa nevyžadujú neprímerané náklady, na obmedzenie **do roku 2025** svojich antropogénnych emisií SO<sub>2</sub>, NO<sub>x</sub>, NMVOC, NH<sub>3</sub> a PM<sub>2,5</sub>. Úroveň týchto emisií sa stanoví na základe objemu predaných palív vzhľadom na lineárnu trajektóriu znižovania emisií medzi úrovňami emisií daných látok na rok 2020 a úrovňami ich emisií stanovenými v záväzkoch týkajúcich sa znižovania emisií na rok 2030.

Or. fr

21.10.2015

A8-0249/122

**Pozmeňujúci návrh 122**

**Mireille D'Ornano**

v mene skupiny ENF

**Správa**

**Julie Girling**

Zníženie národných emisií určitých látok znečisťujúcich ovzdušie a zmena smernice

2003/35/ES

COM(2013)0920 – C7-0004/2014 – 2013/0443(COD)

**A8-0249/2015**

**Návrh smernice**

**Článok 4 – odsek 3 – písmeno b**

*Text predložený Komisiou*

b) emisie na Kanárskych ostrovoch, vo francúzskych zámorských departementoch, na Madeire a Azorách;

*Pozmeňujúci návrh*

b) emisie na Kanárskych ostrovoch, vo francúzskych zámorských **regiónoch** **a** departementoch, na Madeire a Azorách;

Or. fr